全民英檢秘笈

郭岱宗（英文系副教授）

一、重要片語練習：

1.你給我的大電視真是個大累贅，好佔空間。

The TV you gave me is a 白色的大象. It takes too much space.

2.我忙的不得了，還有好多作業要寫。

I’m 一直堆到脖子 my homework.

3.你為什麼拿我當出氣筒？

Why are you 噴出你的脾氣 at me？

4.這個案子目前還未定案。

This case is still 飄在空中.

5.兩個人剛好，三個和尚沒水喝。

Two is 作伴 , three is 一群人.

6.聽說他們是被迫成婚的？

I’ve heard that they had a 拿著槍逼婚？

7.你該設身處地替他想。

You should 把你自己的腳放在他的鞋子 .

8.她很怕引人注目，成為大家的焦點。

She is afraid of 在鎂光燈 .

9.她見錢眼開。

She has 一隻發癢的手掌.

10.他人很好，心地慈善。
He 有一顆金子做的心.

11.她鐵石心腸。
She 有一顆石頭做的心.

12.他們的力量愈來愈強。
They are 得到地面.

13.我的班上有很多學生一早就到了。
There are many 早起的鳥兒 in my class.

14.你是一塊璞玉。
You are 一顆未加工的鑽石.

15.重要的事情要先做！
首要之事 第一.

二.答案
1.white elephant （white elephant 表示大而無當之物）
2.up to my neck in
3.venting your spleen （spleen：脾臟、脾氣）
4.up in the air
5.company, a crowd
6.Shotgun wedding
7.put yourself in his shoes
8.being in the limelight
9.an itching palm
10.has a heart of gold
11.has a heart of stone
12.gaining ground
13.early birds

14. a diamond in the rough
15. First things first